



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
5 February 2018
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа III (Реформирование системы
урегулирования споров между инвесторами
и государствами)
Тридцать пятая сессия
Нью-Йорк, 23–27 апреля 2018 года**

Аннотированная предварительная повестка дня

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Возможная работа по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ)
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства — члены Комиссии: Австралия (2022), Австрия (2022), Аргентина (2022), Армения (2019), Беларусь (2022), Болгария (2019), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2022), Индия (2022), Индонезия (2019), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2022), Китай (2019), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Лесото (2022), Либерия (2019), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Панама (2019), Польша (2022), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Румыния (2022), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2022), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Филиппины (2022), Франция (2019), Чехия (2022), Чили (2022), Швейцария (2019), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2019) и Япония (2019).



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные неправительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждении. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждению на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Тридцать пятая сессия Рабочей группы будет проходить в Центральных учреждениях в Нью-Йорке 23–27 апреля 2018 года. Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением понедельника, 23 апреля 2018 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 30 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Возможная работа по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ)

а) Ранее проведенная работа

5. На своей пятидесятой сессии Комиссия рассмотрела записки Секретариата о возможной будущей работе в области урегулирования споров: параллельные производства в контексте международного арбитража ([A/CN.9/915](#)); о возможной будущей работе в области урегулирования споров: этические нормы в контексте международного арбитража ([A/CN.9/916](#)); и о возможной будущей работе в области урегулирования споров: реформы в области урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) ([A/CN.9/917](#)). Кроме того, она рассмотрела подборку замечаний государств и международных организаций в отношении основ урегулирования споров между инвесторами и государствами ([A/CN.9/918](#) и добавления).

6. Рассмотрев темы, предусмотренные в документах [A/CN.9/915](#), [A/CN.9/916](#) и [A/CN.9/917](#), Комиссия предоставила Рабочей группе III широкий мандат на проведение работы по возможному реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ). В соответствии с рабочим процессом ЮНСИТРАЛ Рабочая группа III при выполнении своего мандата должна обеспечить, чтобы такая работа проводилась с максимально широким использованием экспертного опыта всех заинтересованных сторон под руководством и при активном участии правительств на основе консенсуса и полной прозрачности. Рабочей группе следует организовать работу следующим образом: i) во-первых, определить и рассмотреть проблемы, касающиеся УСИГ; ii) во-вторых, рассмотреть вопрос о целесообразности проведения реформы с учетом любых выявленных проблем; и iii) в-третьих, если Рабочая группа придет к заключению о целесообразности реформы разработать подходящие решения и рекомендовать их Комиссии. Комиссия согласилась, что Рабочей группе следует предоставить широкую свободу действий в вопросах выполнения своего мандата и что любые потенциальные решения должны разрабатываться с учетом текущей работы соответствующих международных организаций и с расчетом на

то, чтобы у каждого государства имелась возможность выбрать, будет ли оно применять соответствующее решение (решения) и в какой мере¹.

7. Комиссия также постановила сохранить в своей повестке дня для дальнейшего рассмотрения две смежные темы в области инвестиционного арбитража: возможная будущая работа в области параллельных производств и нормы этики для арбитров². Комиссия может рассмотреть вопрос о целесообразности поручения Рабочей группе работы по одной из них или по обеим в будущем³.

8. На своей тридцать четвертой сессии Рабочая группа приступила к работе по рассмотрению возможной реформы системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.III/WP.142) и представленных материалов, результатов обсуждения в Рабочей группе и принятых ею решений по определенным рассматриваемым ею вопросам (включая процедурные аспекты арбитражного процесса, результаты и прозрачность), изложенных в документе A/CN.9/930, в котором содержится часть I ее доклада о работе ее тридцать четвертой сессии.

9. На своей тридцать пятой сессии Рабочая группа, как ожидается, продолжит рассмотрение вопросов, изложенных в вышеуказанных документах, и утвердит часть II своего доклада о работе своей тридцать четвертой сессии (A/CN.9/930/Add.1).

b) Документация

10. Рабочей группе будут представлены вышеуказанные документы A/CN.9/WG.III/WP.142 и A/CN.9/WG.III/WP.143, и записки Секретариата: возможная работа по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) — информация о стоимости и продолжительности арбитражного процесса, а также об арбитрах и лицах, принимающих решения (A/CN.9/WG.III/WP.145), и возможная работа по реформированию системы урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ) — материалы, представленные межправительственными организациями (A/CN.9/WG.III/WP.146).

11. В ходе сессии будет распространено ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:

- доклады Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок восьмой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 17 (A/70/17)*); сорок девятой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17)*); и пятидесятой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17)*);
- записка Секретариата: Урегулирование коммерческих споров: представление исследовательского документа по Маврикийской конвенции о прозрачности в контексте арбитражных разбирательств между инвесторами и государствами на основе международных договоров как возможной модели для дальнейшего реформирования процесса урегулирования споров между инвесторами и государствами, A/CN.9/890;
- записка Секретариата: Возможная будущая работа в области урегулирования споров: параллельные производства в контексте международного арбитража, A/CN.9/915;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 (A/72/17), пункт 264.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 17 (A/71/17), пункты 175–186.

³ Там же, пункт 195.

- записка Секретариата: Возможная будущая работа в области урегулирования споров: этические нормы в контексте международного арбитража, [A/CN.9/916](#);
- записка Секретариата: Возможная будущая работа в области урегулирования споров: реформы в области урегулирования споров между инвесторами и государствами (УСИГ), [A/CN.9/917](#); и
- подборка замечаний государств и международных организаций в отношении основ урегулирования споров между инвесторами и государствами, [A/CN.9/918](#) и добавления.

12. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе «Документы рабочих групп» веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 5. Утверждение доклада

13. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее пятьдесят первой сессии, которую планируется провести в Нью-Йорке 25 июня — 13 июля 2018 года. Основные выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании (во второй половине дня в пятницу) для занесения в отчет и впоследствии включены в доклад.

IV. Расписание заседаний

14. Тридцать пятая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. Для рассмотрения пунктов повестки дня будет проведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии⁴, Рабочая группа, как ожидается, проведет обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний по полдня каждое (т.е. с понедельника по пятницу в первой половине дня), а проект доклада за весь период будет подготовлен Секретариатом для принятия на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).

15. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее тридцать шестую сессию планируется провести в Вене с 29 октября по 2 ноября 2018 года при условии утверждения этих сроков Комиссией на ее пятьдесят первой сессии.

⁴ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Corr.3)*, пункт 381.